



# **TELETUP Mensajes** **Teléfono fijo** **de uso público.**

**Manual de usuario**



**Reciclaje ambiental:**

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento o al distribuidor del equipo sobre las posibilidades de su correcta eliminación al finalizar su vida útil.

El usuario del equipo tiene obligación de cumplir la normativa medioambiental en esta materia, que obliga a la entrega del equipo en los lugares adecuados para su correcta gestión.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar también de acuerdo con las normas vigentes en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

## ¡ENHORABUENA!

En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en Movistar al haber optado por el teléfono de uso público Teletup *Mensajes*.

Teletup *Mensajes* es un teléfono de monedas de avanzado diseño, con prestaciones que facilitan su

- uso:**
- Ajuste de volumen de recepción.
  - Selección de idioma.
  - Continuación de llamada.
  - Teclas de marcación directa.
  - Acumulador de tres monedas. 5c, 10c, 20c, 50c, 1€, 2€.
  - Devolución electrónica de monedas no cobradas.
  - Visualización de saldos mínimo y remanente y tiempo disponible.
  - Ayuda a deficientes auditivos.
  - Instalación mural sin soporte adicional y sobremesa.

### **mantenimiento y explotación:**

- Aplicación de recargos por servicios de llamada ofrecidos.
- Consulta de recaudaciones y cobros realizados.
- Función de autochequeo.
- Configuración del terminal. (Números gratuitos, monedas admitidas, ...)
- Hucha interna de 600 c.c.
- **Actualización permanente.**

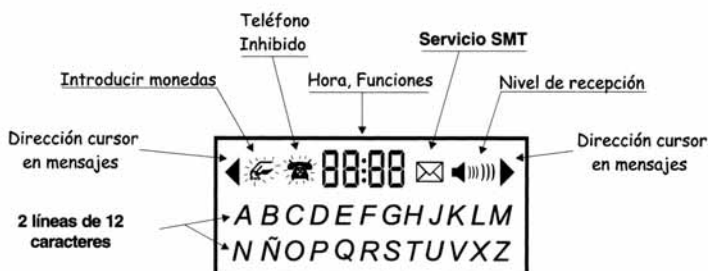
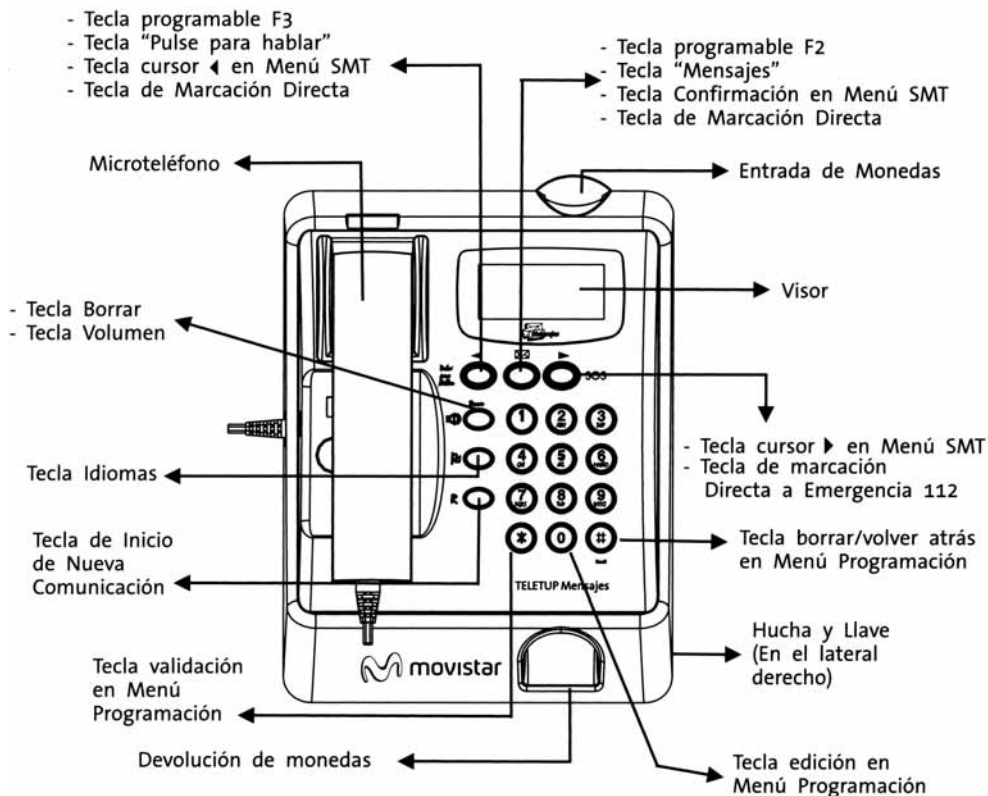
Además con Teletup *Mensajes* podrá **enviar mensajes, fax y correos electrónicos** de hasta 640 caracteres.

En la caja podrá encontrar, aparte de un teléfono Teletup *Mensajes* y este manual de usuario, una bolsa con tornillos, tacos y arandelas para instalación mural, un panel de instrucciones y la tarjeta de garantía.

# Índice

1	Presentación .....	3
2	Instalación .....	4
2.1	Puesta en servicio de TELETUP Mensajes .....	4
2.1.1	Programación del número de abonado .....	5
2.1.2	Programación del número del centro de gestión .....	6
2.1.3	Llamada al centro de gestión .....	7
2.1.4	Activar el servicio de mensajes de texto (SMT) .....	8
3	Consejos de uso .....	9
4	Efectuar una llamada .....	9
5	Durante la llamada .....	10
6	Iniciar otra llamada .....	10
7	Finalizar la llamada .....	10
8	Recibiendo una llamada .....	10
9	Volumen de recepción .....	10
10	Cambiar el idioma .....	11
11	Teclas de marcación directa .....	11
12	Servicio de mensajes de texto .....	12
12.1	Activar el servicio de mensajes .....	13
12.2	Modificar el número de extensión .....	14
12.3	Editar y enviar un mensaje .....	15
12.3.1	Edición de un mensaje nuevo .....	15
12.3.2	Selección de un mensaje predefinido .....	16
12.3.3	Envío de un mensaje .....	16
12.4	Editar y enviar un correo electrónico .....	17
12.5	Editar y enviar un fax .....	18
13	Programación del equipo .....	19
13.1	Alta .....	19
13.1.1	Número de abonado .....	19
13.1.2	Centro de gestión .....	19
13.1.3	Llamada al centro de gestión .....	19
13.1.4	Hora-fecha .....	20
13.1.5	Centralita (PABX) .....	21
13.1.6	Licea .....	21
13.1.7	Mensajes .....	22
13.1.8	Monedas .....	22
13.1.9	Números de usuario .....	23
13.1.10	Programación teclas F2 y F3 .....	23
13.2	Chequeo .....	24
13.3	Contadores .....	25
13.4	Recargos .....	25
13.5	Código .....	26
14	¿Qué hacer si...? .....	27
15	¿Qué número de centro me corresponde? .....	28
16	Carta informativa .....	29
17	Declaración de conformidad .....	30
18	Plantilla para instalación mural .....	31

# 1. Presentación



## 2. Instalación

- Para instalación mural, siga los siguientes pasos:



- Para instalación de sobremesa, busque el lugar adecuado y... ¡conéctelo!



Al conectar el terminal sin energía, empezará a cargarse la línea. Al cabo de un tiempo aparecerá en el visor el mensaje "Espere", indicando que es necesario que el teléfono esté totalmente activado y con la energía necesaria.

### 2.1. Puesta en servicio del TELETUP *Mensajes*

**Para que el TELETUP *Mensajes* comience a funcionar correctamente hay que seguir cuatro pasos:** programar el número de abonado, programar el número del Centro de Gestión, dar de alta el teléfono en el Centro de Gestión y activar el servicio de mensajes de texto SMT.

Dentro de los menús de programación a los que hay que acceder para realizar esta operación, se utilizan las siguientes teclas:

- ★ Para validar (nº abonado, nº centro) o para ver la siguiente opción dentro de un menú.
- # Para volver atrás o para borrar cuando se están introduciendo datos.
- 0 Para editar (nº abonado, nº centro).

## 2.1.1. Programación del número de abonado

Para introducir el número de abonado siga los siguientes pasos:

Conecte el *TELETUP Mensajes* a la línea telefónica y espere a que se cargue el equipo. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope.

Aparecerá en pantalla:

Código - - - -

Introduzca el código numérico (por defecto es 0000) y aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "0" y aparecerá en pantalla:

NUM ABONADO  
Sin instalar

Pulse la tecla "0" y aparecerá en pantalla:

NUM ABONADO  
-----

Introduzca el número de teléfono correspondiente a la línea donde ha conectado el teléfono. Si apareciera un número previamente programado, puede pulsar la tecla "0" para borrarlo e introducir el nuevo número.

Pulse la tecla "\*" para validar el número.

Pulse la tecla "#" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "#" y aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 2.1.2. Programación del número del centro de gestión

Vaya al apartado 15 (página 28) y consulte el número de Centro de Gestión Correspondiente a la provincia donde vaya a instalar su TELETUP *Mensajes*. Luego siga los siguientes pasos:

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
1 - Centro

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

CENTRO  
1 - Num Centro

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

NUM CENTRO  
Nc\_Datos

Pulse la tecla "0" y aparecerá en pantalla:

NUM CENTRO  
-----

Introduzca el número de teléfono correspondiente al Centro de Gestión (el que le corresponde según el apartado 15) y pulse la tecla "\*" para validarlo. Si se equivoca durante la introducción del número, pulse "#" para borrar. Pulse la tecla "#" tres veces hasta que aparezca en pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta



## 2.1.3. Llamada al centro de gestión

Para dar de alta el TELETUP *Mensajes* en el Centro de Gestión y poder recibir de éste los parámetros correctos de tarificación, hay que seguir los siguientes pasos:

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
1 - Centro

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

CENTRO  
1 - Num Centro

Pulse la tecla "2" y aparecerá en pantalla:

LLAM CENTRO  
Inic Llamada

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla sucesivamente:

LLAM CENTRO  
Espere

LLAM CENTRO  
1 - Detección

LLAM CENTRO  
1 - 900xxxxxx

LLAM CENTRO  
1 - Transmis.

Ahora comienza la telecarga del software última versión, por lo que debe ser paciente y esperar unos minutos hasta que aparezca en pantalla:

LLAM CENTRO  
Correcto

En el caso de producirse algún error durante la transmisión, aparecerá en pantalla:

LLAM CENTRO  
Incorrecto

El teléfono hará dos nuevos intentos automáticamente hasta que aparezca en pantalla "Correcto". Si siguiera indicando "Incorrecto", vuelva a intentarlo.

Pulse la tecla "#" tres veces hasta que aparezca en pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 2.1.4. Activar el servicio de mensajes de texto (SMT)

Para activar el Servicio de Mensajes de Texto debe seguir los siguientes pasos:

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" cinco veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
5 - Mensajes

Pulse la tecla "5" y aparecerá en pantalla:

MENSAJES  
1 - Llam SMT

Pulse la tecla "1" y aparecerá una de estas dos pantallas:

LLAMADA SMT  
Activar

LLAMADA SMT  
Desactivar

Pulse la tecla "0" hasta que aparezca en pantalla la opción Activar.

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla, sucesivamente:

Espera

Enviando...

Enviado

**20:38**  
Gracias por  
su Llamada

Código - - - -

Gire la llave en sen sentido contrario al de las agujas del reloj.

Si la activación falla, TELETUP *Mensajes* ofrece la posibilidad de Reintentar? Cancelar?  
Seleccione la opción deseada con las teclas cursor y valide con la tecla "☒".

## 3. Consejos de uso

Por seguridad, es conveniente vaciar la hucha a menudo. Para ello, sólo tiene que accionar la llave lateral de apertura de la hucha y tirar de la caja hacia fuera.

Para la limpieza se recomienda utilizar un paño seco o humedecido ligeramente en agua. Nunca vierta directamente líquidos sobre el aparato, ni utilice elementos que puedan dañarlo, como diluyentes, disolventes fuertes o alcohol.

El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de una utilización inadecuada o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.


Una correcta utilización alargará la vida de su aparato y evitará las consecuencias de un uso inadecuado. Lea detenidamente todas las instrucciones que contiene este manual.

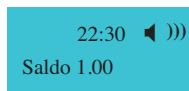
Evite exponer su teléfono a condiciones desfavorables (lluvia, polvo, brisa marina, etc.)

Instale el terminal en lugares semivigilados.

No se recomienda su instalación en líneas multiservicio, ni con teléfonos supletorios en paralelo.

## 4. Efectuar una llamada

- Descuelgue y espere hasta que en el visor aparezca el icono "introducir monedas" 
- Introduzca las monedas (máximo tres). El visor le indicará el saldo.
- Marque el número deseado. Al establecerse la comunicación, en el visor aparecerá el tiempo del que dispone para conversar.



Si el interlocutor no le escucha, una vez que aparece en el visor el tiempo disponible, pulse la tecla "pulse para hablar".



## 5. Durante la llamada

- Si en el visor aparece el icono "introducir Monedas" ,

compruebe el tiempo de conversación disponible, y si lo cree necesario introduzca más monedas.

Cuando el tiempo de conversación es inferior a 20 segundos, el terminal emitirá durante dos segundos un tono continuo y el icono "introducir Monedas" parpadeará.

Saldo 0.30  
Tiempo 3:50

Saldo 0.05  
Tiempo 0:10

## 6. Iniciar otra llamada

- Si usted desea realizar otra llamada, cuando todavía dispone de saldo, sin necesidad de colgar, pulse la tecla R.
- Cuando aparezca el icono de "Introducir Monedas", podrá marcar el número deseado.



## 7. Finalizar la llamada

- Cuelgue.
- Compruebe si el terminal le ha devuelto monedas.

22:30  
Gracias por  
su llamada

## 8. Recibiendo una llamada


- Tras escuchar el timbre, descuelgue el microteléfono.
- En el visor aparecerá el mensaje "Llamada Entrante".
- Ya puede hablar.

22:30  
Llamada  
Entrante

## 9. Volumen de recepción

El terminal dispone de dos niveles de recepción:  
Medio y Alto.


Estos niveles se indican en el visor mediante los iconos  
◀ ))) ○ ▶ ))) )))

- Si desea variar el volumen, bastará con pulsar la tecla 



## 10. Cambiar el idioma

Con TELETUP *Mensajes* tendrá opción a visualizar los mensajes en cuatro idiomas diferentes.

- En descolgado pulsando la tecla  aparecerán, de forma cíclica, los distintos idiomas.
- Una vez que el idioma requerido aparece en el visor, se podrá iniciar la operatoria deseada.

El idioma se podrá cambiar antes de iniciar la marcación o una vez establecida la comunicación.

Si va a enviar un mensaje, fax o correo electrónico, tras pulsar la tecla , también podrá seleccionar otro idioma pulsando la tecla .

## 11. Teclas de marcación directa


TELETUP *Mensajes* dispone de tres teclas de marcación directa. Descuelgue y pulse la tecla deseada.

La tecla Roja está programada para marcar el número gratuito de emergencia europeo (112).

Inicialmente las teclas blanca y verde no están asociadas a ningún número. Para programarlas, consulte el apartado 13.1.10 de este manual.




Si desea realizar una marcación directa:

- Descuelgue y espere hasta que en el visor aparezca el icono  "Introducir Monedas".
- Introduzca las monedas necesarias según el número programado.
- Pulse la tecla deseada.




## 12. Servicio de mensajes de texto

TELETUP *Mensajes* le permite acceder al Servicio de Mensajes de Texto de la Red Fija. Con TELETUP *Mensajes* podrá editar y enviar mensajes a terminales fijos o móviles, a direcciones de correo electrónico y a terminales Fax (\*).

(\*) La red puede no facilitar todas estas posibilidades.

Para acceder al Servicio de Mensajes de Texto, NO DESCUELQUE y pulse la tecla . En el visor aparecerá SERVICIO SMT.

Si TELETUP *Mensajes* no estuviera dado de alta en la plataforma SMT, en el visor aparecerá **"ORIGEN DESAC."**. Para activar el servicio, consulte el apartado 12.1.

Tras pulsar  y una vez que aparece en el visor, podrá acceder a los diferentes formatos de envío, pulsando las teclas cursor  .

◀ 22:30 ▶  
SERVICIO SMT  
Mensaje

◀ 22:30 ▶  
SERVICIO SMT  
Mail

◀ 22:30 ▶  
SERVICIO SMT  
Fax

### Recuerde...





Tecla de inicio del Menú SMT, y tecla de confirmación dentro del menú ("OK").



Pulse las teclas cursor para moverse por el menú SMT y por el texto del mensaje editado.

#### Borrar

Esta tecla le permitirá borrar el carácter sobre el que se encuentra situado el cursor (que podrá mover con las teclas  ) o retroceder al menú anterior. En algunas ocasiones, para realizar esta acción será necesario borrar previamente todos los caracteres tecleados.



Pulse esta tecla para cambiar el idioma del menú SMT. Sólo podrá hacerlo al comienzo del menú.



Durante la edición y envío de un mensaje, el auricular debe estar en todo momento colgado.

TELETUP *Mensajes* aplica una tarifa diferente dependiendo de la longitud de los mensajes (también para mail y fax): hasta 160 caracteres, de 161 a 320, de 321 a 480 y de 481 a 640.

## 12.1. Activar el servicio de mensajes

Para activar el Servicio de Mensajes de Texto debe seguir los siguientes pasos:

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" cinco veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
5 - Mensajes

Pulse la tecla "5" y aparecerá en pantalla:

MENSAJES  
1 - Llam SMT

Pulse la tecla "1" y aparecerá una de estas dos pantallas:

LLAMADA SMT  
Activar

LLAMADA SMT  
Desactivar

Pulse la tecla "0" hasta que aparezca en pantalla la opción Activar.

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla, sucesivamente:

Espere

Enviando...

Enviado

**20:38**  
Gracias por  
su Llamada

Código - - - -

Gire la llave el sentido contrario al de las agujas del reloj.

Si la activación falla, TELETUP *Mensajes* ofrece la posibilidad de **Reintentar?** **Cancelar?** Seleccione la opción deseada con las teclas cursos y valide con la tecla "☒".

## 12.2. Modificar el número de extensión

Para **cambiar el número de extensión** (para el Servicio de Mensajes de Texto) del teléfono debe seguir los siguientes pasos:

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" cinco veces hasta que aparezca en pantalla:

ALTA  
5 - Mensajes

Pulse la tecla "5" y aparecerá en pantalla:

MENSAJES  
1 - Llam SMT

Pulse "\*" y aparecerá en pantalla:

MENSAJES  
2 - Extensión

Pulse "2" y aparecerá (la extensión por defecto es 9):

EXTENSIÓN  
9


Pulse "0" para modificar la extensión y ésta irá cambiando cíclicamente. Cuando el número seleccionado esté en pantalla, válídelo con la tecla "\*".

MENSAJES  
1 - Llam SMT

Pulse la tecla "#" dos veces para volver a la pantalla inicial de TEST - CONFIG.



## 12.3. Editar y enviar un mensaje

En colgado, tras pulsar la tecla  y una vez que aparece en el visor Mensaje,

Pulse .

Introduzca el número del destinatario.


Pulse .


Cuando en el visor aparezca el saldo mínimo,


podrá introducir monedas.



Pulse .



Pulsando las teclas cursor ◀▶ podrá ver las dos opciones de este menú: **mensaje nuevo** (12.3.1) o **mensaje predefinido** (12.3.2).


◀ 22:30  ▶  
SERVICIO SMT  
Mensaje

22:30   
Número  
-

22:30   
Número  
912345678

 22:30   
Importe 0.07

 22:30   
Saldo 0.20  
Importe 0.15


22:30   
Mensaje  
Nuevo


### 12.3.1. Edición de un mensaje nuevo


Cuando en el visor aparezca la opción Nuevo,

Pulse .

Con las teclas de marcación, edite el mensaje nuevo.

22:30   
Mensaje  
Nuevo

22:30   
-


22:30   
MAÑANA A  
LAS 5

## 12.3.2. Selección de un mensaje predefinido

Cuando en el visor aparezca la opción Predefinido,

Pulse .

y entrará en una lista de mensajes ya editados (predefinidos), podrá desplazarse por la misma pulsando las teclas cursor ◀▶

Para seleccionar un mensaje, pulse .

Podrá modificarlo utilizando las teclas cursor ◀▶ y borrar.

22:30  
Mensaje  
Predefinido

22:30  
FELIZ  
NAVIDAD

22:30  
FELIZ  
NAVIDAD A\_

22:30  
FELICIDADES

22:30  
Nombre?  
-

22:30  
Extensión?  
-

22:30  
Enviar?  
-

## 12.3.3. Envío de un mensaje

Una vez finalizada la edición de un mensaje nuevo (o la modificación de un mensaje predefinido),

Pulse .


Podrá teclear la clave privada del destinatario (hasta cuatro caracteres) o bien no introducir nada.

Pulse .

Podrá teclear la extensión del teléfono al que envía el mensaje o bien no introducir nada.

Pulse .


Si no desea enviar el mensaje, podrá cancelar el envío descolgando el microteléfono, o bien si desea modificar algún dato introducido previamente, podrá retroceder pulsando la tecla Borrar.

Si desea enviar el mensaje, pulse .

Si el mensaje no es enviado correctamente, el visor indicará "Error Envío".

A continuación podrá reintentar

o pulsando las teclas cursor ◀▶, cancelar.

En ambos casos, para confirmar pulse .

22:30  
Enviando...

◀ 22:30 ▶  
Reintentar?

◀ 22:30 ▶  
Cancelar?


Durante la edición del mensaje, podría ser necesario introducir más dinero debido a la longitud o al destino del mismo. El visor le indicará el saldo mínimo necesario.


## 12.4. Editar y enviar un correo electrónico


En colgado, tras pulsar la tecla , con las teclas cursor ◀▶ podrá seleccionar la opción Mail (correo electrónico),

◀ 22:30  ▶  
SERVICIO SMT  
Mail



pulsando .

22:30   
Dirección  
-



Introduzca la dirección de correo del destinatario y pulse .

22:30   
Dirección  
JPerez@HO\_


Cuando en el visor aparezca el saldo mínimo,


 22:30   
Importe 0.07

podrá introducir las monedas.


 22:30   
Saldo 0.20  
Importe 0.12


Pulse .


Al igual que en los Mensajes, pulsando las teclas cursor ◀▶ podrá ver las dos opciones de este menú (mensaje nuevo o mensaje predefinido). Seleccione la opción deseada y cuando aparezca en pantalla pulse .

22:30   
Mensaje  
nuevo


Con las teclas de marcación, podrá teclear el mensaje nuevo o completar el predefinido.

22:30   
-


Una vez finalizada la edición, pulse .


22:30   
MAÑANA A  
LAS 6

Cuando en el visor aparezca Enviar?, usted podrá **cancelar** la operación o realizar el envío.

22:30   
Enviar?

Si no desea enviar el mensaje, descuelgue el microteléfono, o bien si desea **modificar** algún dato introducido previamente, podrá retroceder pulsando la tecla Borrar.

Si desea enviar el mensaje, pulse .

22:30   
Enviando ...

Si el mensaje no es enviado correctamente, el visor indicará "ERROR ENVÍO".

A continuación, podrá **reintentar** o **cancelar** el envío del correo electrónico de acuerdo a lo indicado en el apartado 12.3.3.

## 12.5. Editar y enviar un fax

En colgado, tras pulsar la tecla , con las teclas cursor   podrá seleccionar la opción Fax,




pulsando .

Introduzca el número de fax y pulse .


Cuando en el visor aparezca el saldo mínimo,


podrá introducir las monedas.

Pulse .


Al igual que en los Mensajes, pulsando las teclas cursor   podrá ver las dos opciones de este menú (mensaje nuevo o mensaje predefinido). Seleccione la opción deseada y cuando aparezca en pantalla pulse .

Con las teclas de marcación, podrá editar el fax nuevo o completar el predefinido.

Pulse , ahora podrá teclear el asunto del fax, o bien no introducir nada. En cualquier caso, para finalizar,

pulse . Cuando en el visor aparezca Enviar?, usted podrá **cancelar** la operación o realizar el envío.


Si no desea enviar el mensaje, descuelgue el microteléfono, o bien si desea modificar algún dato introducido previamente, podrá retroceder pulsando la tecla Borrar.


Si desea enviar el mensaje, pulse .



Si el fax no es enviado correctamente, el visor indicará "ERROR ENVÍO".



A continuación, podrá **reintentar** o **cancelar** el envío del fax de acuerdo a lo indicado en el apartado 12.3.3.


◀ 22:30  ▶  
SERVICIO SMT  
Fax


22:30   
Número  
-


22:30   
Número  
947353637


 22:30   
Importe 0.07


 22:30   
Saldo 0.20  
Importe 0.12


22:30   
Mensaje  
Nuevo

22:30   
-

22:30   
MAÑANA A  
LAS 7

22:30   
Asunto  
-

22:30   
Enviar?

22:30   
Enviando ...

# 13. Programación del equipo

## Teclas Clave

- ★ Pulse asterisco para acceder a la próxima opción dentro de un menú. También tecla de confirmación.
- # Pulse almohadilla para retroceder a un nivel superior dentro del menú o para borrar cuando se está editando.
- 0 Tecla de edición.

## Recuerde...

Para acceder a la programación, siga los siguientes pasos:

- 1.- **En colgado, abra el terminal, girando la llave.**
- 2.- **Introduzca su código de 4 dígitos (inicialmente 0000).**

Aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 13.1. Alta

Con este menú podrá programar o consultar los parámetros del teléfono. Para acceder a él, desde la pantalla inicial del menú de programación

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse "1" y aparecerá la pantalla inicial de ALTA.

Encontrará nueve submenús dentro de ALTA. Visualícelos pulsando "★".

ALTA  
0 - N Abonado

### 13.1.1. Número de abonado

En el apartado 2.1.1 encontrará todo lo relacionado con la programación del número de abonado.

### 13.1.2. Centro de gestión

En el apartado 2.1.2 encontrará todo lo relacionado con la programación del número de Centro de Gestión.

### 13.1.3. Llamada al centro de gestión

En el apartado 2.1.3 encontrará todo lo relacionado con la llamada al Centro de Gestión.

## 13.1.4. Hora-fecha

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" dos veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
2 - Hora-Fecha

Pulse la tecla "2" y aparecerá en pantalla:

**17:39**  
HORA - FECHA  
1 - Hora

Si quiere entrar en el menú de hora, pulse "1" y aparecerá:

--:--  
HORA-

Para modificarla, pulse "0" y aparecerá:

**17:39**  
HORA

Ahora ya puede introducir la hora correcta y validarla pulsando "\*".

Pulse una vez la tecla "#" y volverá a la pantalla:

**17:39**  
HORA - FECHA  
1 - Hora

Pulse la tecla "2" para entrar en el menú de cambio de fecha y aparecerá:

**17:39**  
FECHA  
08-01-2003

Pulse "0" si quiere cambiarla y aparecerá:

**17:39**  
FECHA  
dd-mm-aa

Introduzca la fecha correcta y valide con la tecla "\*".

Pulse la tecla "#" tres veces hasta que aparezca la pantalla inicial de Alta:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 13.1.5. Centralita (PABX)

Este menú le permitirá configurar el teléfono para que trabaje, o no, detrás de una centralita o PABX.

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" tres veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
3 - Pabx

Pulse la tecla "3" y le aparecerá en pantalla una de estas opciones:

PABX  
Sin Pabx

PABX  
XXX

Si quiere programar un número de acceso a su centralita (de 1 a 3 dígitos) pulse "0" y aparecerá:

PABX  
---

Introduzca el número deseado (si no introduce nada quedará "Sin Pabx") y pulse "\*" para validarlo.  
Pulse la tecla "#" dos veces y aparecerá la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 13.1.6. LICEA

Este menú le permitirá configurar el teléfono para que realice acceso al Centro de Gestión a través de un equipo LICEA.

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "1" y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla “\*” cuatro veces y aparecerá en pantalla:


ALTA  
4 - Licea

Pulse la tecla “4” y aparecerá en pantalla:

LICEA  
No Licea

Si quiere programar o modificar el número de acceso al LICEA (de 1 a 4 dígitos) pulse “0” y aparecerá:

LICEA  
----

Introduzca el número deseado (si no introduce nada quedará “No Licea”) y pulse la tecla “” para validarlo (para borrar utilice la tecla de “Borrar”).

Pulse la tecla “#” dos veces y aparecerá la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

## 13.1.7. Mensajes

En el capítulo 12 encontrará todo lo relacionado con la programación y uso del servicio de mensajes de texto.

## 13.1.8. Monedas

Esta opción le servirá para permitir o prohibir la aceptación de monedas de 50 céntimos, 1 euro y 2 euros.

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “1” y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla “\*” seis veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
6 - Monedas

Pulse la tecla “6” y aparecerá en pantalla:

MONEDAS  
Mon 50 €c Si



Pulse la tecla “\*” para cambiar la moneda que se visualiza y verá si está permitida (SÍ) o inhabilitada (NO). Cuando quiera cambiar el estado de una moneda pulse “0” y valide dicha selección con la tecla “\*”.

Pulse la tecla “#” dos veces y volverá a la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

TEST - CONFIG  
1 - Alta

## 13.1.9. Números de usuario

Utilice esta opción para programar números gratuitos o prohibidos (máximo 10 para cada tipo).

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “1” y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla “\*” siete veces y aparecerá en pantalla:

ALTA  
7 - N Usuario

Pulse la tecla “7” y aparecerá en pantalla:

NUM USUARIO  
L0-

Los números vienen marcados de L0 a L9 (los libres) y de P0 a P9 (los prohibidos).

Pulse “\*” para moverse por la lista (primero se editan los libres y luego los prohibidos) y cuando quiera introducir o modificar alguno, pulse “0”. Teclee los dígitos y valide con “\*”.

Pulse la tecla “#” dos veces y volverá a la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

## 13.1.10. Programación teclas f2 y f3

Esta opción le permitirá personalizar las teclas F2 (contorno blanco) y F3 (contorno amarillo).

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “1” y aparecerá en pantalla:

ALTA  
0 - N Abonado

Pulse la tecla "\*" ocho veces desde la pantalla inicial de ALTA y aparecerá:

ALTA  
8 - Prog F2-F3

Pulse la tecla 8 y aparecerá en pantalla:

PROG F2-F3  
F2-

Pulsando la tecla "\*" cambiará sucesivamente de F2 a F3. Una vez seleccionada la tecla que quiere programar, pulse "0" y aparecerá:

PROG F2-F3  
F2- \_\_\_\_\_

Introduzca el número de teléfono a programar y válídelo con "\*".

Pulse la tecla "#" dos veces y volverá a la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

## 13.2. Chequeo

Esta opción permite ejecutar la función de autochequeo para comprobar si hay alguna avería en el teléfono. Esta misma función se ejecuta automáticamente cada vez que se descuelga el microteléfono.

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla "\*" y aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
2 - Chequeo

Pulse la tecla "2" y aparecerá en pantalla:

CHEQUEO  
1 - Autocheq

Pulse la tecla "1" y tras unos segundos aparecerá:

AUTOCHEQUEO  
Chequeo OK

O el mensaje alusivo al primer fallo encontrado.

Pulse la tecla "#" dos veces y volverá a la pantalla inicial de TEST - CONFIG.

## 13.3. Contadores

En este menú podrá consultar los contadores (históricos y parciales) y poner a cero los parciales relativos a los euros facturados y los cobros recaudados.

Para acceder a este menú, desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “\*” dos veces y aparecerá:

TEST - CONFIG  
3 - Contadores

Pulse la tecla “3” y aparecerá:

CONTADORES  
1 - Hist Euros

Pulsando la tecla “\*” podrá acceder a los distintos contadores.

Las opciones **1.- Histórico de Euros** y **2.- Parcial de Euros** informan de las cantidades facturadas (total la opción 1 y parcial la opción 2), mientras que las opciones **3.- Histórico de Cobros** y **4.- Parcial de Cobros** permiten consultar los cobros realizados (total y parcial) por cada tipo de moneda. Pulse el número correspondiente a la opción deseada.

Sírvase de la tecla “\*” para cambiar de tipo de moneda en las opciones 3 y 4; de la tecla “0” para borrar los parciales en las opciones 2 y 4 y pulse la tecla “#” dos veces para retroceder en el menú.

## 13.4. Recargos

Este menú permite programar hasta cinco recargos diferentes aplicables en tanto por ciento de incremento sobre el precio de los servicios (de 0% a 255%).

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “\*” tres veces y aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
4 - Recargos

Pulse la tecla “4” y aparecerá:

RECARGOS  
1 - Metropol

Pulsando la tecla “\*” podrá acceder a los distintos recargos.

Seleccione el servicio al que desea asociar un recargo (1- Metropolitanos; 2- Provinciales; 3- Nacionales; 4- Internacionales; 5- Móviles) pulsando el número correspondiente, por ejemplo “3” y aparecerá:

REC NACIONAL  
R3 - 0 %

Pulse la tecla “0” y aparecerá en pantalla:

REC NACIONAL  
- - -

Introduzca el recargo deseado (por ejemplo 100%) y valide con la tecla “\*”; aparecerá:

REC NACIONAL  
R3 - 100 %

Pulse la tecla “#” dos veces para volver a la pantalla de TEST - CONFIG.

## 13.5. Código

Este menú permite la personalización del código de acceso a la programación.

Desde la pantalla:

TEST - CONFIG  
1 - Alta

Pulse la tecla “\*” cuatro veces y aparecerá en pantalla:

TEST - CONFIG  
5 - Código

Pulse la tecla “5” y aparecerá en pantalla:

CÓDIGO

Pulse la tecla “0” y aparecerá en pantalla:

CÓDIGO  
- - - -

Ahora puede introducir su nuevo código de cuatro dígitos y al finalizar pulse “\*” para validarlo. Pulse la tecla “#” y gire la llave.

Si el usuario ha olvidado el código de acceso, podrá volver a su valor por defecto (“0000”) abriendo el aparato y pulsando el botón situado en el orificio inferior.

## 14. ¿Qué hacer si...?

Si al descolgar, en el visor aparece alguno de los siguientes mensajes:

- No operativo
- Solo gratuitas

Cuelgue y descuelgue varias veces. Si el mensaje sigue apareciendo, llame al Servicio Técnico. Según puede verse en la siguiente tabla, podrá concretar el tipo de anomalía pulsando la tecla R.

Mensaje en el visor	Mensaje en el visor tras pulsar R	Tipo de anomalía
No operativo	Error comunicación	Comunicación
No operativo	Microteléfono	Microteléfono
No operativo	Error EEPROM	EEPROM
No operativo	Error datos	Error Datos
Espere o espere fa	Espere o error fa.	Alimentación
Solo gratuitas	VALIDADOR	Selector
Solo gratuitas	Error reloj	RTC
Solo gratuitas	Error canal	Acumulador
Solo gratuitas	Hucha llena	Hucha llena *
Solo gratuitas	Programación	Programación mínima**

\* Recuerde que en el caso de aparecer el mensaje SOLO GRATUITAS, desde el terminal se podrán efectuar llamadas, pero sólo a números gratuitos o programados como tales en el menú de configuración y mantenimiento.

\*\* Programe el número de teléfono del centro y/o el número de abonado, de acuerdo a lo que se indica en el apartado 2.1.1 y 2.1.2. Haga una llamada al Centro de Gestión según se indica en el apartado 2.1.3.

## 15. ¿Qué número de centro me corresponde?

Número de Centro de Gestión	Provincias
900353608	Madrid
900354495	Albacete Badajoz Cáceres Ciudad Real Cuenca Guadalajara Toledo
900505292	Ávila Burgos León Palencia Salamanca Segovia Soria Valladolid Zamora
900354410	Barcelona Gerona Lérida Tarragona
900354520	Alicante Castellón Murcia Valencia

Número de Centro de Gestión	Provincias
900354505	Huesca La Rioja Teruel Zaragoza
900354418	Álava Cantabria Guipúzcoa Navarra Vizcaya
900354458	Asturias La Coruña Lugo Orense Pontevedra
900354470	Almería Granada Jaén Málaga Melilla
900354372	Cádiz Ceuta Córdoba Huelva Sevilla
900505798	Baleares
900200027	Las Palmas Tenerife

# Telefónica

## TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. INFORMA

Gracias por la confianza depositada en Movistar al haber adquirido uno de nuestros equipos.

Para su comodidad, con objeto de ofrecerle la mejor atención y de acuerdo con lo estipulado en la Ley 47/2002 de 19 de diciembre, de Ordenación del Mercado Minorista, le detallamos los números gratuitos de nuestros Centros de Atención al Cliente, que están a su disposición para cualquier aclaración, consulta o reclamación que pudiera surgirle:

- **Línea de Atención Personal: 1004**
- **Centro de Atención al Cliente Pymes: 900 101 010**
- **Centro de Atención de Empresas: 900 120 900**

Si lo prefiere, también puede visitar [www.movistar.es](http://www.movistar.es), la web comercial de Movistar, en la que igualmente estaremos encantados de atenderle.

Le informamos de que si desea obtener información sobre el Servicio Postventa, deberá consultar la Tarjeta de Garantía que se adjunta con este equipo.

Si desea hacernos llegar por escrito cualquier comentario referido a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U., Gran Vía 28, 28013 Madrid.

Esperamos que disfrute de su nuevo equipo y que le saque el mayor partido.



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre o razón social: SOGECAM INDUSTRIAL S.A.

Cargo o Responsabilidad: FABRICANTE

Dirección: Parque Tecnológico de Andalucía, C/Rosalind Franklin, 22-24. Campanillas, 29590 Málaga.

Teléfono: 952028022

Fax: 952020472

Documento de Identificación (CIF/NIF): A92286699.

Declara bajo su propia responsabilidad que el:

Equipo: TELÉFONO DE MONEDAS

Fabricado por: SOGECAM INDUSTRIAL S.A.

En: ESPAÑA

MARCA: MOVISTAR

Modelo: TELETUP MENSAJES

Denominación Comercial: TELETUP MENSAJES

Es conforme con las siguientes directivas y normas:

► Directiva de LVD 83/68/CEE

Norma de Seguridad:

- EN60950 (1999) Norma de Seguridad

► Directivas de Compatibilidad Electromagnética 92/31/CEE y 93/68/CEE.

Compatibilidad Electromagnética:

- EN50081-1 (1992) Norma de emisión electromagnética.
  - EN55022 (1994) Norma de emisión electromagnética.
- EN50082-1 (1997) Norma de Inmunidad.
  - EN61000-4-2 (1995) Descargas electroestáticas.
  - EN61000-4-3 (1996) Campos electromagnéticos radiados.
  - EN61000-4-4 (1995) Ráfagas de transitorios.
  - EN61000-4-5 (1995) Ondas de choque.
  - EN61000-4-6 (1996) Campos electromagnéticos conducidos.
  - EN61000-4-8 (1993) Campos magnéticos de 50 Hz.

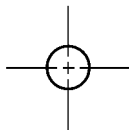
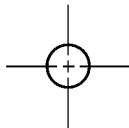
► Interface pública de red:

- ITE-CA-001 Interface de línea analógica de Telefónica de España S.A.

Málaga, a 12 de Junio de 2010.

Fdo.: Francisco Amate Parra  
Director de Ingeniería











**Descubre más en:**

El +34699991004 (desde el extranjero)  
[www.movistar.es](http://www.movistar.es)  
Nuestras tiendas Movistar

Equipo suministrado por: C.I.F.: A92286699  
Nº Registro REI-RAEE: 001380

